FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 172
Enu. 159

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province: Québec — District No. 172 Maisonneuve — S. District No. 3 — Enumeration District / District du recenseur No. 18 et 19 — in / dans 159 Montréal (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par René Laporte, Enumerator. / Recenseur.

Page 24

Numbered in the order of visitation: Dwelling House. (Numérotés dans l'ordre des visites: Domicile.)	Family, household or institution. (Famille, ménage ou institution.)	Name of each person in family, household or institution. (Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.)	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) (Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. (Sexe.)	Relationship to head of family or household. (Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.)	Single, married, widowed, or divorced. (Célibataire, marié, veuf ou divorcé.)	Month of birth. (Mois de naissance.)	Year of birth. (Année de naissance.)	Age at last birthday. (Age au dernier anniversaire.)	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) (Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. (Pour les immigrés, année de l'immigration au Canada.)	Year of naturalization, if formerly an alien. (Pour les étrangers, année de naturalisation.)	Racial or tribal origin. (Origine selon la race ou la tribu.)	Nationality. (Nationalité.)	Religion. (Religion.)	Chief occupation or trade. (Emploi principal ou métier.)	Employment other than at chief occupation or trade, if any. (Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.)	Employer. (Patron.)	Employs. (Employe.)	Working on own account. (See instructions.) (Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State where person is employed, e.g. in mill, office, farm, mine, etc. (Mentionner où la personne travaille, par exemple: scierie, bureau, ferme, mine, etc.)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. (Nombre de semaines à l'emploi principal ou à un métier.)	Weeks employed in 1910 at other lines of work, if any. (Nombre de semaines à d'autres travaux, s'il y en a.)	Hours of working time per week at chief occupation. (Heures de travail par semaine à l'emploi principal.)	Hours of work at other lines per week, if any. (Heures de travail par semaine à d'autres emplois.)	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. (Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.)	Total earnings in 1910 from other lines of work, if any. (Gain total en 1910 provenant des emplois autres que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.)	Rate of earnings per hour, if employed by the hour. (Taux du salaire par heure, si employé à l'heure.)	Insurance held at date: Upon life. (Assurance en vigueur à date: Sur la vie.)	Against accidents or sickness. (Sur les accidents ou la maladie.)	Cost of insurance in coming year. (Coût de l'assurance dans l'année à venir.)	Months at school in 1910. (Nombre de mois à l'école en 1910.)	Can read. (Sait lire.)	Can write. (Sait écrire.)	Language commonly spoken. (Langue communément parlée.)	Cost of education in 1910 for persons at school, at university, College, Convent or Seminary. (Coût de l'éducation en 1910 pour les personnes à l'école, à l'université, au collège, au couvent ou au séminaire.)	Blind. (Aveugle.)	Deaf and dumb. (Sourd-muet.)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
190	216	Vichinski Alek	291 Frontenac	M	Chef	M	Janv.	1882	27	Pologne	1908	1910	Polonais	Canadien	Cath. R.	Tonnelier	1950		oui		Manufacture	52		60		750		20					oui	écrit	Polonais			
2		" Helen	"	F	Épouse	M	Août	1882	23	Pologne	1908	1910	Polonaise	Canadien	Cath. R.	aucun	—																	oui	écrit	Polonais			
3		" Rosalie	"	F	Belle-mère	M	Mai	1864	60	Pologne	1908	1910	Polonaise	Canadien	Cath. R.	aucun	—																	oui	oui	Polonais			
4		" Stephan	"	M	Beau-frère	C	Août	1888	23	Pologne	1908	1910	Polonais	Canadien	Cath. R.	Tonnelier	750		oui		Manufacture	40		60		650		15					oui	oui	Polonais			
5		" Jakob	"	M	Beau-frère	C	Mai	1901	30	Pologne	1908	1910	Polonais	Canadien	Cath. R.	Commis	1056		oui		Chaudière	52		60		650		15					oui	oui	Polonais			
6		" Sophie	"	F	Belle-sœur	C	Décembre	1910	1	Pologne	1908	1910	Polonaise	Canadien	Cath. R.	aucun	—																non	non	Polonais			
7	191	217 Dumont Alphonse	294 Frontenac	M	Chef	V	Décembre	1861	50	Angl.			Française	Canadien	Cath. R.	Tonnelier	1200		oui		Parlant	52		60		600		17					non	non	F.A.			
8		" Joanne	"	F	Épouse	C	Janvier	1890	21	Angl.			Française	Canadien	Cath. R.	Couturière	0927		oui		Dépasseur	52		60		250		12					non	non	F.			
9		" Alfred	"	M	Fils	C	Septembre	1894	6	Écos.			Française	Canadien	Cath. R.	Tonnelier	1166		oui		Charretier	50		50		450		18					non	non	F.			
10		" Anna	"	F	Fille	C	Février	1899	2	Écos.			Française	Canadien	Cath. R.	aucun	—																non	non	F.			
11	192	218 Achinski Constantin	305 Frontenac	M	Chef	M	Février	1871	30	Pologne	1904	1907	Polonais	Canadien	Cath. R.	Tonnelier	1900		oui		Parlant	50		60		550							non	non	Polonais			
12		" Marcella	"	F	Épouse	M	Octobre	1884	27	Pologne	1904	1907	Polonaise	Canadien	Cath. R.	aucun	—																non	non	Polonais			
13		" John	"	M	Fils	C	Mars	1910	1	Ville			Polonais	Canadien	Cath. R.	rien	—																non	oui	Polonais			
14		" Stanislas	"	M	Fils	C	Décembre	1907	4	Ville			Polonais	Canadien	Cath. R.	rien	—																non	oui	Polonais			
15		" Joseph	"	M	Fils	C	Août	1903	7	Ville			Polonais	Canadien	Cath. R.	rien	—																non	non	Polonais			
16		Sarka Peter	"	M	Fils	C	Octobre	1884	24	Pologne	1907	1910	Polonais	Canadien	Cath. R.	Tonnelier	3965		oui		Rivet	50		65		600							oui	oui	Polonais			
17		Gaichoda Paul	"	M	Beau-frère	C	Mai	1892	24	Pologne	1906	1910	Polonais	Canadien	Cath. R.	Tonnelier	3965		oui		Rivet	50		65		600							oui	oui	Polonais			
18	193	219 Boscaille Emile	320 Frontenac	M	Chef	M	Juillet	1882	23	Ville			Française	Canadien	Cath. R.	Imprimeur	600		oui		Imprimerie	52		60		1100		32	400	400	15.00		oui	oui	F.A.			
19		" Rosalie	"	F	Épouse	M	Juin	1891	19	Ville			Française	Canadien	Cath. R.	aucun	—																oui	oui	F.			
20		" Lia	"	M	Fils	C	Août	1910	1/12	Ville			Française	Canadien	Cath. R.	rien	—																non	non	F.			
21	193	220 Dufort Albert	324 Frontenac	M	Chef	M	Avril	1885	26	Ville			Française	Canadien	Cath. R.	Journalier	400		oui		oui												non	non	F.A.			
22		" Virginie	"	F	Épouse	M	Octobre	1891	20	Ville			Française	Canadien	Cath. R.	aucun	—																non	non	F.			
23		" Albert	"	M	Fils	C	Novembre	1903	7	Ville			Française	Canadien	Cath. R.	rien	—															10	oui	oui	F.			
24		" Eva	"	F	Fille	C	Février	1908	3	Ville			Française	Canadien	Cath. R.	rien	—															10	oui	oui	F.			
25	194	221 Langlois J. X.	346 Frontenac	M	Chef	M	Avril	1858	53	Ville			Française	Canadien	Cath. R.	Cuisinier	1000		oui		oui								150	50	5.00		oui	oui	F.A.			
26		" Sarah	"	F	Épouse	M	Mars	1856	55	Ville			Française	Canadien	Cath. R.	aucun	—																oui	oui	F.			
27	195	222 Lyon Pierre	345 Frontenac	M	Chef	M	Août	1864	47	Ville			Française	Canadien	Cath. R.	Commerce	1000		oui		oui	Fruits							1000	7,000	21.00		oui	oui	F.			
28		" Anna	"	F	Épouse	M	Septembre	1866	45	Ville			Française	Canadien	Cath. R.	aucun	—																oui	oui	F.			
29	196	223 Guillemette Adolphe	1477 Lafontaine	M	Chef	M	Mars	1831	70	Ville			Française	Canadien	Cath. R.	Rien	—																oui	oui	F.A.			
30		" Armande	"	F	Épouse	M	Juillet	1855	59	Ville			Française	Canadien	Cath. R.	aucun	—																oui	oui	F.			
31	197	224 Lepin Thomas	353 Frontenac	M	Chef	M	Mai	1866	45	Ville			Française	Canadien	Cath. R.	Rien	—																oui	oui	F.			
32		" Alphonsine	"	F	Épouse	M	Mai	1871	40	Ville			Française	Canadien	Cath. R.	aucun	—																oui	oui	F.			
33	198	225 Richard Joseph	1863 Lafontaine	M	Chef	M	Octobre	1864	49	Ville			Française	Canadien	Cath. R.	Gracieur	1605		oui		Canada	50		60		800		45	150	55	5.00		oui	oui	F.			
34		Richard Philomène	"	F	Épouse	M	Septembre	1855	55	Ville			Française	Canadien	Cath. R.	aucun	—																oui	oui	F.			
35		" Napoléon	"	M	Fils	C	Janvier	1896	15	Ville			Française	Canadien	Cath. R.	aucun	—															10	oui	oui	F.			
36		" Adrien	"	M	Fils	C	Mai	1897	14	Ville			Française	Canadien	Cath. R.	aucun	—															10	oui	oui	F.			
37	199	226 Dubé Hector	1489 Lafontaine	M	Chef	M	Février	1883	53	Ville			Française	Canadien	Cath. R.	Rien	—																oui	oui	F.			
38		" Anne	"	F	Épouse	M	Mai	1861	50	Ville			Française	Canadien	Cath. R.	aucun	—																oui	oui	F.			
39		" Thomas	"	M	Fils	C	Décembre	1891	30	Ville			Française	Canadien	Cath. R.	Chauffeur	6.33		oui		Bateau	52		60		800		26	150	50	5.00		non	non	F.			
40		" Edmond	"	M	Fils	C	Juin	1897	14	Ville			Française	Canadien	Cath. R.	Guichet	1012		oui		oui								25	50	2.50		non	non	F.			
41		" Jean	"	M	Fils	C	Janvier	1888	23	Ville			Française	Canadien	Cath. R.	Chauffeur	6.33		oui		Bateau	52		60		850		26	75	50	2.50		oui	non	F.			
42		" Albert	"	M	Fils	C	Octobre	1890	21	Ville			Française	Canadien	Cath. R.	Chauffeur	1160		oui		Voiture	52		50		600		17	75	50	2.50		oui	oui	F.			
43		Lavergne Joseph	"	M	Beau-frère	C	Juin	1888	23	Ville			Française	Canadien	Cath. R.	Chauffeur	1160		oui		Express	50		65		700		18	75	50	2.50		oui	oui	F.			
44	200	227 Racovitz Jacob	330 Hôtel-de-Ville	M	Chef	M	Décembre	1853	56	Pologne	1908	1910	Polonais	Canadien	Cath. R.	R.P.R.	1100		oui		R.P.R.	52		60		650		17					oui	oui	Polonais			
45		" Marie	"	F	Épouse	M	Janvier	1858	28	Pologne	1908	1910	Polonaise	Canadien	Cath. R.	aucun	—																oui	oui	Polonais			
46		Catarina	"	F	Fille	C	Juin	1906	5	Pologne	1908	1910	Polonaise	Canadien	Cath. R.	rien	—																non	non	Polonais			
47		Paul	"	M	Fils	C	Juillet	1911	1/12	Pologne	1908	1910	Polonais	Canadien	Cath. R.	rien	—																non	non	Polonais			
48		Agnes Paul	"	M	Beau-frère	C	Août	1889	22	Pologne	1908	1910	Polonais	Canadien	Cath. R.	Tonnelier	1100		oui		C.P.R.	52		65		700		17					non	non	Polonais			
49		Lechka Georges	"	M	Beau-frère	C	Octobre	1897	22	Pologne	1908	1910	Polonais	Canadien	Cath. R.	Tonnelier	1100		oui		C.P.R.	50		60		620		17					non	non	Polonais			
50		Karay Agnes	"	F	Fille	C	Octobre	1903	3	Pologne	1908	1910	Polonais	Canadien	Cath. R.	rien	—																		Polonais			

2,150 141 101.00